



# KERALA GAZETTE

കേരള റാസ്ത്

PUBLISHED BY AUTHORITY

അനുമതിക്കും ലഭിക്കും കൗൺസിൽ ഫോറൂം

Vol. LIII } വാല്യം 53 }	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY മലയാളത്തിലും, ഇംഗ്ലീഷിലും	11th March 2008 2008 മാർച്ച് 11 21st Phalguni 1929 1929 ഫാലഗുണം 21	No. } നമ്പർ } 11
----------------------------	--	---	---------------------

## PART III Marine Department

### PRE-QUALIFICATION-CUM-TENDER NOTICE

No. DI-5119/2007/SK. 18th February 2008.

Competitive tenders in two separate sealed covers superscribing the name of work for Pre-qualification and execution of the following works are invited by the Superintending Engineer, Harbour Engineering South Circle, Thiruvananthapuram for and on behalf of the Governor of Kerala from Firms / Registered 'A' Class Contractors of any State P.W.D., Irrigation Department, CPWD, Port Trust etc. having previous experience in similar works, and who have executed at least a single similar work previously amounting to 40% of the estimated PAC.

I Tender Number—76/HESG/2007-08.

Name of work — ASIDH Scheme-Kollam Port-Phase-I Development-Yard development works.

Estimate PAC—Rs. 1,51,39,623.

E. M. D.—Rs. 50,000.

Time of completion—6 Months.

This work involves mainly the following items:

I. Supplying gravelly earth and forming embankment—1450m<sup>3</sup>

2. Metalling 1st & 2nd layer including supply of metal—16200 m<sup>2</sup> each.
3. C.C. 1:2:4 for floor concreting of yard—2430m<sup>3</sup>.

Those who have previous experience in major construction works and having sufficient financial capacity and machineries and who have executed atleast a single work costing Rs. 61 Lakhs previously are eligible to submit the tender. A Certificate issued by an officer not below the rank of an Executive Engineer to prove the experience and capacity for executing the work to be produced.

#### MACHINERIES REQUIRED FOR THE WORK

- |                            |          |
|----------------------------|----------|
| (1) Earth moving machinery | — 1 No.  |
| (2) Lorries and Tipper     | — 6 Nos. |
| (3) Road roller            | — 1 No.  |
| (4) Concrete mixer         | — 2 Nos. |
| (5) Concrete Vibrator      | — 4 Nos. |
| (6) Form works             |          |

II Tender Number—77/HESG/2007-08

Name of work—ASIDH Scheme-Kollam Port-Phase-I Development-Extension of Wharf.

Estimate PAC—Rs. 450 Lakhs.

E. M. D.—Rs. 50,000.

Time of Completion—12 Months.

The works involves the following items. Approximate quantities are also shown:

- |     |  |   |                   |
|-----|--|---|-------------------|
| (1) | Bored cast in situ piles (1000mm dia.)   | — | 2160mts.          |
| (2) | Reinforcement work   | — | 2400 Qrl.         |
| (3) | M30 RCC work   | — | 379m <sup>3</sup> |
| (4) | Plane concrete works   | — | 220m <sup>3</sup> |
| (5) | Supplying 10 to 200kg stones<br>and back filling   | — | 14200 T           |
| (6) | Metalling two layers including<br>supply of metal  | — | 2000mt            |
| (7) | Moulding precast concrete<br>cement blocks 3.2mp or<br>nearest size including<br>placing | — | 360 Nos.          |
| (8) | Finishing the top of wharf,<br>fixing Paviors, bollards<br>etc.                          |   |                   |

Those who have previous experience in Wharf work, Bridge work, major Civil Engineering structural works with bored pile foundation having sufficient financial capacity and machineries and who have executed at least a similar single work as mentioned above costing Rs. 180 lakhs previously are eligible to submit the tender. A certificate issued by an officer not below the rank of an Executive Engineer to prove the experience and capacity for executing the work to be produced.

### **Massachusetts REQUIRED FOR WORK**

- (i) Earth moving equipment —1 No.
  - (ii) Tippers/Lorries —10 Nos.
  - (iii) Concrete Mixer/Backing plant —2 Nos.
  - (iv) Concrete Vibrator —4 Nos.
  - (v) Steel Form works, scaffolding Material etc.
  - (vi) Mobile Crane 25 T capacity, Boom length 30mts —1 No.
  - (vii) Mobile Crane 15 T capacity, Boom length 15m —1 No.

Tender documents (Pre-qualification and Execution of works) can be had from the office of the undersigned from 4-3-2008 upto 1 p. m. on 14-3-2008 during office hours on remittance of Rs. 4,000+VAT for each work. To arid the cost

The Pre-qualification tender schedule (3 copies) containing the questionnaire, duly filled up by the tenderer and tender schedule (Price bid) for the work should be submitted in separate sealed covers. The pre-qualification documents should be in book form with serially numbered pages having an index sheet showing the contents and page numbers. Name of work should be written on the sealed covers and the sealed covers should be sent by registered post/speed post so as to reach the office of the undersigned before 3 p. m. on 19-3-2008.

Tenders which are received after 3 p.m. on 19-3-2008 due to postal delay or due to any other reason will not be considered. This department will not be responsible for any such

delay. If the last date of the receipt of tender happens to be a holiday, tenders will be accepted upto 3 p.m. on the next working day. Preliminary agreement duly filled in and signed on stamp paper worth Rs. 50 should accompany the tender for the work and EMD of Rs. 50,000 for each work in the form of Demand Draft pledged in favour of the undersigned should also be enclosed in a separate cover. Tender submitted without preliminary agreement and EMD (duly pledged) will be rejected outright. The pre-qualification tenders alone will be opened on 19-3-2008 at 3.30 p.m. and will be submitted to the Chief Engineer for scrutiny and evaluation by the Committee constituted for this purpose. Only the tenders of those who have been pre-qualified will be opened later and the date of opening of the tenders of the contractors/firms who have been pre-qualified will be intimated later. All the conditions in Govt. Order (M/s.) No. 43/99/I.R.D. dated 9-6-1999 and other conditions for considering the tender will be applicable for this tender also. The work is purely skilled and no preference will be given to Labour Contract Co-operative Societies for this tender. The undersigned reserves the right to deny any application for pre-qualification and tender documents and to reject the tender submitted by the applicant without assigning any reason.

I ~~00000000~~ mmu8-76/HESC/2007-08

“പ്രാവിന്ത്യത്വം കൊണ്ട്” — അതു നേരും സാമ്പത്തിക വിദ്യാ, തന്മുഹർഷി, ഒന്നാം നില വികസന വിനോദം എന്നും അവിനെ പറയാൻ.

www.vt.edu - 1.51.39.623 21:21

ଟାରିକ୍‌ରୁପ୍ତି—50,000 ରୂପୀ

(பெருமளவு) தா/தீர்மானம் கொண்டிருக்கிறார்கள்— சி. காஸ்.

ପ୍ରକାଶକ ନିମ୍ନଲିଖିତ ଦେବାବ୍ୟମନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ ହେଲା

1. മുൻമാർഗ്ഗത്ത് സംവരിക്കുന്ന മുൻമാർഗ്ഗത്ത് പാളി—4800 ഏക്കർ വിസ്തീർണ്ണ.
  2. മുൻമാർഗ്ഗത്ത് ദേശീയ റോഡ് (സം പാർപ്പിറ്റ പ്രോജക്ട്)—16200 ഏക്കർ വിസ്തീർണ്ണ.
  3. മുൻമാർഗ്ഗത്ത് ദേശീയ (1.2.4 ഫെറ്റ അനുഭവ പാളിയിൽ നിന്നും പാളി—2430 ഏക്കർ വിസ്തീർണ്ണ.

கிடங்கும் வீட்டினால்

- |    |   |
|----|---|
| 1. | “ஏற்றுக் கூடும்” பொருளாட்சி—1 வகுப்பு*  |
| 2. | வெளியிலை—6 வகுப்பு  |
| 3. | நோய் காலத்—1 வகுப்பு  |
| 4. | வெளியிலை—கிடைக்காத வகுப்பு—2 வகுப்பு  |
| 5. | உடையது/உடைஷ் தொழில்முறை—1 வகுப்பு   |
| 6. | நோய் காலத் தொழில்முறை—1 வகுப்பு   |
| 2. | விளையல்—77/CTESC/2007-08<br>[பிரபுவனின்கூர் எனு—பொருளாட்சி வகுப்பு—<br>ஒன்று—ஏற்றுக் கூடும் பொருளாட்சி வகுப்பு—<br>நிலங்களில் வாய்—குதிரை விளையல்]<br>நோய் கால—ஏது—450 வகுப்பு,<br>நோய்வகுப்பு—50,000 ஏது,<br>குதிரையில் நீண்டாலே வகுப்பு—12 வகுப்பு,<br>[பிரபுவனின்கூர் பிரபுவனி வகுப்பு—12] |

Digitized by srujanika@gmail.com



卷之三

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1. "ஏற்கனவே" எழுபினால் "ஏற்காடு" முறை               | — 1 ஏற்கனவே                |
| 2. சிறுமியோடு                                       | — 10 சிறுமியோடு            |
| 3. மூன்றாவதோடு "ஒரு" முறை<br>மூன்றாவதோடு "ஒரு" முறை | — 2 மூன்றாவதோடு "ஒரு" முறை |

4. வைக்கிள் வெளியேற்றும் — 4 மிமி  
 5. வீட்டில் வைக் விதை வைக்கிள் வெளியேற்றும் வைக்கிள் வெளியேற்றும்  
 6. வைக்கிள் வெளியேற்றும் 25 மிமி வீட்டிலோ, வைக் 30 மிமி — 1 ..  
 7. வைக்கிள் வெளியேற்றும் 15 மிமி வைக்கிள் வெளியேற்றும் 15 மிமி — 1 ..

Office of the  
Superintending Engineer,  
Harbour Engineering  
South Circle,  
Thiruvananthapuram.

## PRE-QUALIFICATION TENDER NOTICE

No. Dt-3494/07/SE.

23rd February 2008.

The Superintendent Engineer, Harbour Engineering Project Circle, Asramam, Kollam-2 for and on behalf of the Governor of Kerala invite competitive tenders in two separate sealed covers for pre-qualification and execution of following work from Firms/Registered 'A' Class contractors of any State P.W.D./Irrigation Department/Central Public Works Department who are financially capable and having previous experience in satisfactorily completing similar work/buildings works/Architectural works costing not less than 40% of PAC within a period of 5 years (from the date of this notification) Relevant Certificate to the effect from an officer just below the rank of Superintending Engineer/Agreement Authority should also be produced along with application for tender document.

(i) Tender Number—34/2007-08/SE/HPC.

Name of work — TRP-Tourism-Development of Alappuzha Beach

Probable Amount of Contract—Rs. 2,97,42,000

Earnest Money Deposit—Rs. 50,000.

Time of completion—12 Months

- Component works—(1) Construction of Convention Centre  
 (2) Construction of Restaurant  
 (3) Construction of Shop  
 (4) Construction of Police Booth  
 (5) Construction of Information Centre & Kiosk  
 (6) Construction of Boat Jetty  
 (7) Construction of Volley Ball Court  
 (8) Construction of Toilet Block  
 (9) Construction of Watch Tower  
 (10) Construction of Retaining wall & Beach Beautification  
 (11) Construction of Plaster Unit  
 (12) Construction of Pergola  
 (13) Construction of Skating Ring  
 (14) Construction of Ticket Counter  
 (15) Construction of Basket Ball Court  
 (16) Construction of Rain Shelter  
 (17) Construction of Fountain  
 (18) Construction of Path way

*List of Machines*

- I : Concrete Mixing Machine.  
 2. Concrete Vibrator.  
 3. Formwork and accessories.  
 4. Boring Plant.  
 5. Excavator/Proclaim.  
 6. Tipper Lorry/Lorry.  
 7. Generator Set
- II Tender Number—34/2007-08/SE/HPC.
- Name of work—TRP-Mini Fishing Harbour at Chevlu in Alappuzha District-Construction of breakwaters.
- Probable Amount of Contract—Rs. 3,11,45,900  
 Time of completion—20 Months.  
 Earnest Money Deposit—Rs. 50,000  
 Length of Breakwater — Southern Breakwater 130 m  
 Northern Break Water—130 m.  
 Approximate size of Stone — 10Kg. To 5000 Kg.  
 Quantity of stones to be used—Total Qty. of Stone 70036 T

*List of Machines*

1. Mobile crane 25 T capacity or above with more than 20 m boom length  
 2. Mobile crane 15 T capacity or above with more than 10 m boom length  
 3. Mobile crane 5 T capacity or above  
 4. Excavator/proclaim  
 5. Air compressor  
 6. Jack Hammer  
 7. Tipper Lorry/Lorry  
 8. Tipper bucket  
 9. Floating pontoon  
 10. Generator Set  
 11. Automatic weighbridge (Computerised) 30 T capacity (2 Nos.)

The tenderers may possess/be capable of providing the above said machineries required for the successful completion of the work. Necessary proof in this regard should be submitted along with the Pre-qualification Documents.

Tender documents for Pre-qualification and work can be had from the office of the undersigned on all working days from 14-3-2008 to 18-3-2008 during working hours and upto 3 p.m. on 18-3-2008 on application in writing, proving eligibility and on payment of Rs. 4,000+VAT for each works towards cost of tender schedule. The sale of Tender schedule for Pre-qualification and the work will be closed at 3 p.m. on 18-3-2008. The Pre-qualification documents containing the questionnaire duly filled up by the tenderer (3 copies in book form) along with preliminary agreement signed in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 and with required E.M.D. pledged in favour of the undersigned in cover No. 1 and the duly filled tender documents for the work (price bid) in cover No. 2 should be submitted. Name of work should be clearly written on the sealed cover and posted by Registered

Speed post so as to reach the undersigned on or before 4 p.m. on 26-3-2008. Tenders which are received after 4 p.m. on 26-3-2008 due to postal delay or on any other reasons will not be considered. Department will not be responsible for any such delays. If the last date of receipt of tender happens to be a holiday, tenders will be accepted upto 4 p.m. on the next working day. Tenders submitted through any courier service will not be considered. Tenders submitted without preliminary agreement and the required E. M. D. will be rejected out right.

The details of work done during the previous financial year should be furnished along with the Pre-qualification document. Pre-qualification documents alone will be opened at 4.30 p. m. on the last day of acceptance of tender and will be submitted to Chief Engineer's Committee for evaluation. The tenders of those who have been pre-qualified will only be opened later and the tenders of those who are not pre-qualified will be summarily rejected without opening the tender. The date of opening of the tenders of the contractors/firms who have been pre-qualified will be intimated. The firm period of the tender is 4 months from the date of opening of the tenders.

The tenderers have to produce the originals of the pre-qualification documents within 3 days from the date of opening of the Pre-qualification tender for verification.

All the conditions in the Government Order No. G.O. (Ms) #3/39/IRD dated 9-6-1989 and further clarifications and other conditions for consideration of tenders will be applicable to this tender. In respect of Para V of this G. O. the clarifications issued by the Government vide letter No. 7365/H3/2000/PWD dated 1-4-2000 will be applicable. G.O. (Rt.) No. 255/H4/P & PD dated 29-6-2004 will also be applicable to this tender. Co-operative Societies will not be eligible for any price preference for this tender. The undersigned reserves the right to reject the Pre-qualification/tender application, duly filled and submitted Pre-qualification/Tender documents without assigning any reason.

Digitized by srujanika@gmail.com

1. എന്തെങ്കിലും അവക്കാലിക്ക് നിർദ്ദേശം
  2. ഒപ്പുവെച്ചാണ് എന്ന് നിർദ്ദേശം.
  3. ഏപ്രിൽ നിർദ്ദേശം.
  4. സൗഖ്യത്വം എന്നും എന്ന് നിർദ്ദേശം.
  5. ഘട്ടമന്ത്രാലയം അപേക്ഷാ വകുപ്പ് എഞ്ചിനീയർ നിർദ്ദേശം.
  6. എസ്റ്റാറ്റ് നിർദ്ദേശം.
  7. എൻഡ്രിയോ ഫെറീറ്റ് നിർദ്ദേശം.
  8. ഫോറെസ്റ്റ് റൈഡ് നിർദ്ദേശം.
  9. ഓസ്റ്റ് റോഡ് റൈഡ് നിർദ്ദേശം.
  10. ഫ്രെംഗ് ആസ്റ്റോൺ നിർദ്ദേശം.
  11. എഫ്റ്റോസ് നിർദ്ദേശം.
  12. ഓഫീസ്-ഓഫീസ് നിർദ്ദേശം.
  13. എല്ലാം അപേക്ഷാ നിർദ്ദേശം.
  14. എബ്രൂ-ജൂൺ ഫോറോ എംബേഡ് നിർദ്ദേശം.
  15. അവക്കാലിക്ക് നിർദ്ദേശം.
  16. അപേക്ഷാ നിർദ്ദേശം.
  17. ഓഫീസ് നിർദ്ദേശം.

© 2019 by Penguin Random House LLC. Published in the United States by Penguin Books, a division of Penguin Random House LLC.

1. സംസ്ഥാനത്തിലെ "സാമീറ്റ്" ക്ലബ്സ്
  2. സംസ്ഥാനത്തിലെ സംസ്ഥാനത്തിൽ
  3. സംസ്ഥാനത്തിലെ "സാമീറ്റ്"
  4. സംസ്ഥാനത്തിലെ "സാമീറ്റ്"
  5. സംസ്ഥാനത്തിലെ "സാമീറ്റ്"
  6. സംസ്ഥാനത്തിലെ "സാമീറ്റ്"
  7. സംസ്ഥാനത്തിലെ "സാമീറ്റ്"

II அமைச்சர் கோதி - 39/2007-08/ஏமா. இ./  
ஏமா. இ.பி.ஏ.

Digitized by srujanika@gmail.com Page 3,11,45,999

50,000

— 1 —

குடியிருப்பு விலை — 10 ரூபாய்  
ஏவும் 500 மீட்டர்கள் வரை சமீத்தி  
குடியிருப்புகளுக்கு ஒரு விலை 130 ரூபாய்  
விலை விரிவான விரிவான நிலைமை.

www.ijerph.org

1. 25 వర్షాల మాత్రంలోనే ప్రశాంతికు కుర్చుకు  
80 వర్షాల 110 మాత్రంలో స్వభావిత నీటికు కుర్చుకు  
మాత్రం ఉపాయాలన్న విషయం.

- 15 സെപ്റ്റ് അനുഭവിക്കുമോ മെച്ചിൽപ്പേരും
  - 80 തൊറി ടൈഗർ" നിരുത്തുമ്പെടുത്തുമെന്നുണ്ടോ എന്നും
  - 5 ഏം സൗഖ്യമുള്ള രാജാന്മാരി ഉള്ളവൻ
  - പ്രസ്"എഡ്വാർഡ്
  - പ്രഥമ് കോപസ്"പാർ
  - പാരോ" എഡ്വാൾ
  - എല്ലെങ്കിൽ/എല്ലോ
  - എല്ലെങ്കിൽ
  - മു"എഡ്വിൻ" എപ്പറ്റിക്കുമോ
  - ശ്രദ്ധാർഹമായ
  - എല്ലോക്കൊരിന്നു" എന്നു" (സിലിൻ"എ" (കുന്ന്) ഫോറുസ്"ഇന്ന്") 30 ഏം എപ്പറ്റാണീ (2 ഏഫ്റ്റ്)

Office of the  
Superintending Engineer,  
Harbour Engineering  
Project Circle,  
Arikkunnu, Kollam-2.

**RE-TENDER NOTICE**

No. D4/3506/2007/SE/HFPC. 30th January 2008.

The Superintending Engineer, Harbour Engineering Project Circle, Asramam, Kollam-2 for and on behalf of the Governor of Kerala invite competitive tenders in sealed covers for the following work from reputed and approved firms/marine/firms Fabricators/Licenced 'B' Glass contractors through Registered Post or Speed Post. The tenders submitted through any Courier Service will not be considered.

Re-tender No.—37/2007-08/SE/HFPC.

Name of work and Probable Amount of Contract—Neendakara Fishery Harbour Project—Fabrication of Pontoon for sand pump dredger—Rs. 14,95,773.

E.M.D.=R<sup>2</sup> 35.900.

Cost of tender form—Rs. 700 + VAT.

Period of completion=80 days

**Class of tenderer—Reputed and approved Firms/  
Marine firms/Fabricators/Licensed 'B' Class  
contractors.**

The tender forms can be had from the office of the undersigned on all working days from 4-3-2008 to 11-3-2008 upto 3 p. m. on on application in writing, proving the eligibility and on payment of cost and VAT. Tenders for the work shall be submitted in sealed cover with superscription of the name of work on or before 4 p.m. on 18-3-2008 to the Superintending Engineer, Harbour Engineering Project Circle, Aeramann, Kollam-2. Tenders that are received after 4 p. m. on 18-3-2008 due to postal delay or on any other reasons will not be considered. Department will not be responsible for any such delays. If the last date of receipt of tender happens to be a holiday, tender will be accepted upto 4 p. m. on the next working day. Preliminary Agreement signed in Kerala Stamp Paper worth Rs. 50 and document for required E.M.D pledged in favour of the Superintending Engineer, Harbour Engineering Project Circle, Aeramann, Kollam-2 are also to be submitted along with the tender. The tender submitted without preliminary agreement and required E.M.D. will be rejected outright. The tenders will be opened at 4.30 p.m. on the last date of receipt of tender in the presence of tenderers/ their authorised agents present at the time. The valid period of the tender is 4 months from the date of opening of the tender. All the conditions in the Kerala P. W. D./H.E.D. and all other conditions prevailing/ issued for consideration of tenders will be applicable to this tender also. The undersigned reserves the right to reject the application for issuance of tender forms and also the submitted tender of any tenderer without assuming any reason.

ପ୍ରକଳ୍ପ ଅନୁମତି ନମ୍ବର—37/2007-08/ ନେଟ୍‌ଵ୍ସ୍, ପ୍ଲ. /  
ଫୋଟୋ, ପ୍ଲ. ନେଟ୍‌ଵ୍ସ୍, ମୀ.

விரைவு<sup>a</sup> எடுத்திடல் கிடைக்கு 700 +

Digitized by srujanika@gmail.com

Office of the Superintending  
Engineer, Harbour Engineering  
Project Circle, Asramam,  
Kollam-2, Kerala. S.

வினாக்கள் பதில்கள்

ନାମ୍ବି ନମ୍ବି ୧-୪୬୩/୨୦୦୮, ୨୦୦୮ ଅକ୍ଟୋବର ୨୫,

வாய் தூய்வுமிகுவதை ஏழ்வுகிறோம்" என்றுள்ளது, மூன்றாம் பாடமின்றி இரண்டாம் பாடமின்றி, ஆறாம் பாடம் நான்காம் பாடமின்றி இரண்டாம் பாடமின்றி என்று விரிவாக சொல்லுவதை நினைவுபடுத்துகிறேன்.

எண் கட்டும்	விவரம் பொதுமக்களுக்காக போலி நடவடிக்கை முறையில்	தொகை போலி முறை
1	"பீ. சி. பி. தி./34/2007-08— நடவடிக்கை" — இலங்கை"ஒன்றியத் படியேற்றுத் தலைமுறை முறை" போலி— நடவடிக்கை வா. முறை எ. நடவடிக்கை முறை"பொதுமக்களுக்காக போலி"போலி நடவடிக்கை" உடனடித் திருச்சாலைகளு பெறுவதை—முபை 15,00,000	37,500
2	"பீ. சி. பி. தி./35/2007-08— நடவடிக்கை திருச்சாலை பாலகுமரகூ வம்"போலி—கலைநிலமாலை" போலி நடவடிக்கை மகிழ்ச்சி + மதுவம்— நடவடிக்கை" விவகாரி கி. பாலகுமர நடவடிக்கை—முபை 6,00,000	20,000
3	"பீ. சி. பி. தி./36/2007-08— தி. நடவடிக்கை விவரம் வா. முறை நடவடிக்கை முறை"போலி நடவடிக்கை—முபை 6,25,000	15,700

வினாவோ?" என்றாலென்றி வரிய— ரூப 700+
E. வினாவோ?" என்றாலே விளையும் நிலைகள்— 18-3-2000 ஏதேனு 26-3-2000, 1 மணி சூபை.

“வெள்ளு” குழாய்த் திட்டத்தை, விரிவு—  
26-3-2008 நேர்க்கூடம்+ 4.30 மலி.

പ്രമുഖവിന്റെ അവസ്ഥയി—ക്രമസ്വീതി 2, 3  
തുടർച്ചയും 6 മണി, ക്രമസ്വീതി 1-ൽ 8 മണി.  
ക്രമസ്വീതി—രാത്രി 4, ദുർഘട്ടമുണ്ട്.

“ప్రాంతము” (పాశ్చాత్యానాదులు, 50 లు) నుండి వివిధ ర్యాట్లులుగా ఉపాధికారి ప్రాంతముల విషయమే అందుల్లిస్తాయి. ఏమెనొక్కట్టుగా ఎందు ప్రాంతము “ప్రాంతములో ఉపాధికారి” కుటుంబ కు విషయముగా ఉన్నాయి.

“ବେଳପରିବାର” କୁଟୀପକ “ଯିବ୍ଲେଙ୍କିଟ କାନ୍ଦି ଉପରକ୍ଷେତ୍ରରେ  
ବେଳପରିବାରଙ୍କୁ, ଅର୍ଥାତ୍ ଏ ଜୀବି କି ଏ ଏହି ବେଳପରିବାରଙ୍କୁ  
ବେଳପରିବାରଙ୍କୁ, ଏହିର ବ୍ୟାପକିତାରେ ଶୁଣିଲୁଗୁ,  
ବେଳପରିବାରଙ୍କୁ, କାହାରେ, କ୍ଷମତା ବେଳପରିବାରଙ୍କୁ କାହାରେ  
ବେଳପରିବାରଙ୍କୁ, ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କାହାରେ, କାହାରେ  
ବେଳପରିବାରଙ୍କୁ ବେଳପରିବାରଙ୍କୁ, ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ବେଳପରିବାରଙ୍କୁ, ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କାହାରେ, ଏହାରେ

(ఎక్సెప్) వ్యక్తిగతానికి నిమిషించిని.